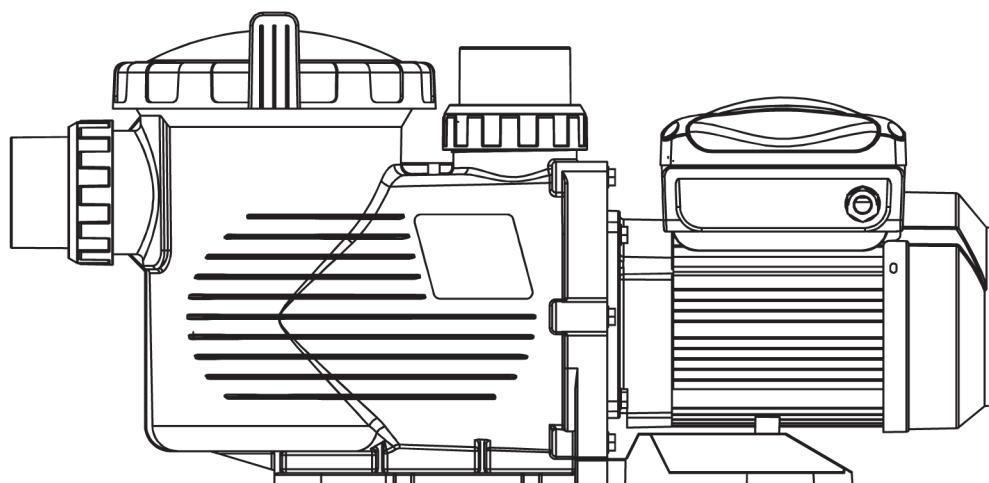


# **Pompe de la série EPV**

## **Guide d'utilisation et installation**



## **1.1 Installation de la pompe.**

- \*Placez la pompe sur un sol plat qui ne transmet pas les vibrations.**
- \*Limitez les pertes de charges et ne positionnez pas la pompe à plus de 3m de hauteur par rapport à l'eau.**
- \*Equipez l'installation de vannes d'entrée et sortie.**
- \*Prévoyez une évacuation d'eau dans le local technique.**

**Attention : ne raccordez la pompe qu'avec les pièces fournies.**

## **1.2 Utilisation.**

- \*La pompe est conçue avec un large éventail de paramètres programmable pour convenir à toutes les nécessités de filtration. Le contrôleur est prévu pour programmer les différents paramètres et vitesses. En page 6 vous trouverez la façon de programmer.**
- \*NE JAMAIS faire tourner la pompe à sec au risque d'endommager la pompe. Remplissez celle-ci avant la mise en marche.**
- \*Avant d'ouvrir le couvercle : ARRETEZ la pompe et attendre que la pression soit évacuée.**
- \* NE PAS serrer ou desserrer le couvercle quand la pompe tourne.**
- \* Assurez-vous que rien ne bloque l'entrée ou la sortie de la pompe.**

## **1.3 Amorçage.**

- \*Si la pompe est plus basse que le niveau d'eau, celle-ci s'amorcera toute seule une fois les vannes ouverte. Vérifiez que le pré-filtre soit rempli d'eau avant de la mettre en marche.**
- \*Si la pompe se trouve au-dessus du niveau d'eau, remplissez celle-ci avant de la mettre en marche.**
- \*Purger le filtre si nécessaire.**

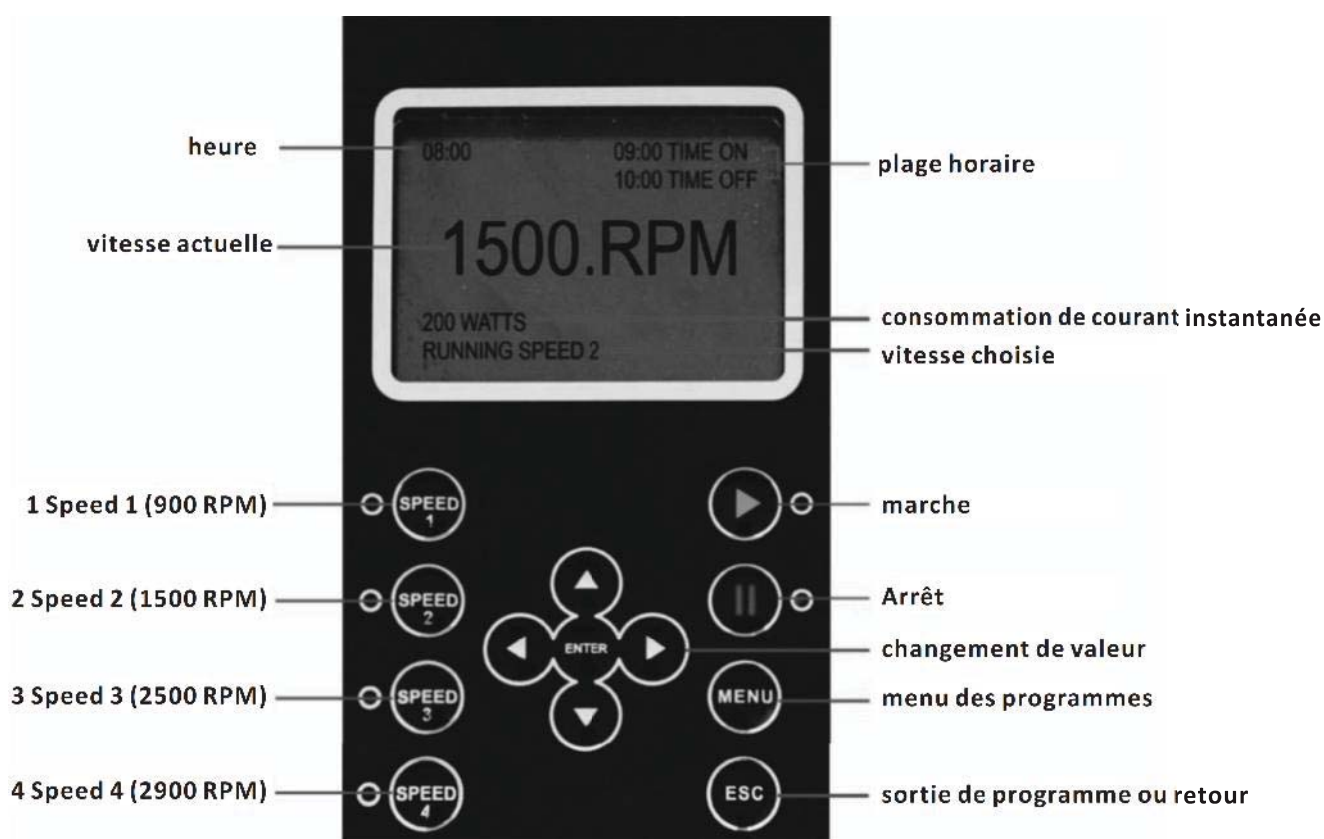
**Attention : NE SERRER le couvercle qu'à la main.**

## 2. Guide de l'utilisateur

### 2.1 Supervision de l'écran

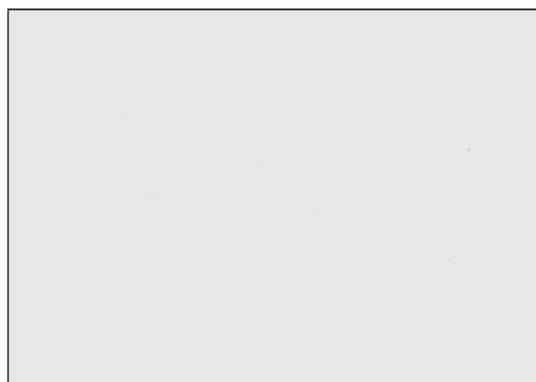
Vous trouverez sur l'écran principal les différentes indications suivantes :  
L'heure, l'horaire de fonctionnement choisi, la vitesse de la pompe exprimée en tour/min (RPM), la consommation de la pompe, la vitesse choisie ainsi qu'éventuellement un code de défaut.

### 2.2 Présentation du contrôleur.

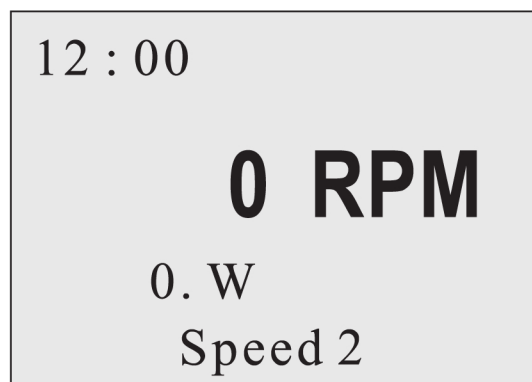


L'écran LCD s'éteindra après 60 secondes si on ne pousse pas sur une touche.  
Pour le rallumer poussez sur n'importe quelle touche

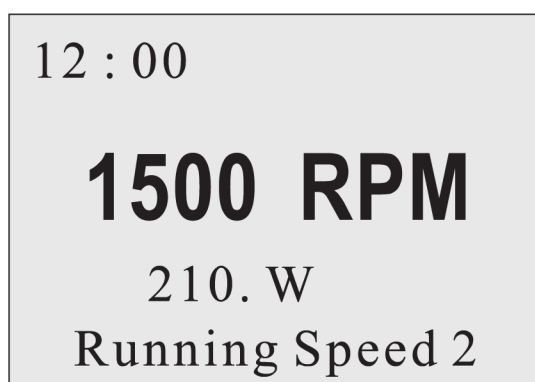
## 2.3 Liste des différents affichages possibles.



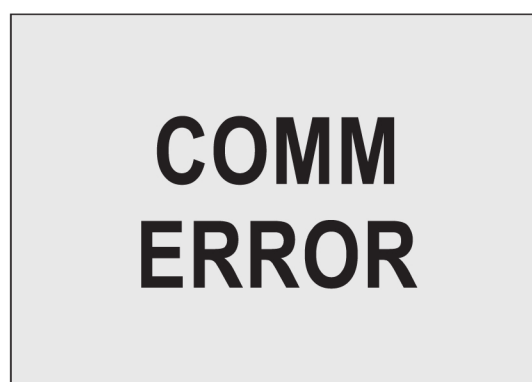
Ecran d'accueil



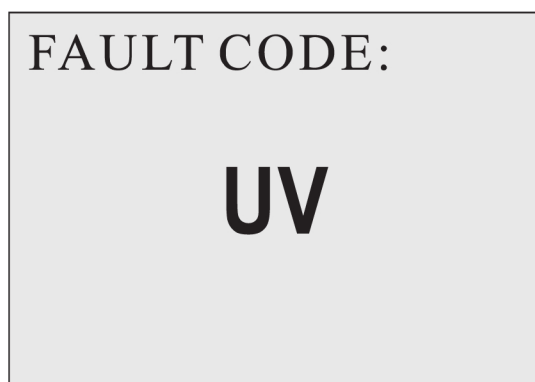
Ecran de la pompe à l'arrêt



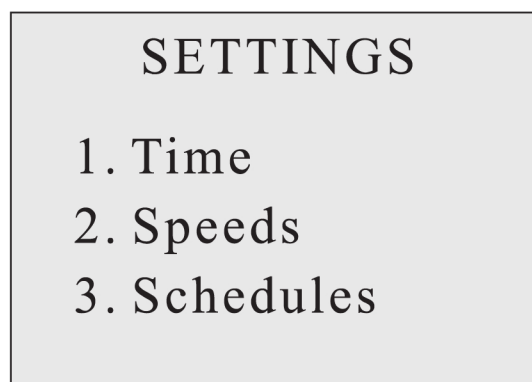
Ecran en fonctionnement normal



Ecran indiquant un problème de communication d'interface.



Ecran indiquant un code défaut.



Ecran des différents paramètres

## Description des Commandes

| Boutons                                                                             | Nom              | Fonction                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Augmenter</b> | Appuyez sur ce bouton pour ajuster (augmenter) le réglage                                           |
|    | <b>Réduir</b>    | Appuyez sur ce bouton pour ajuster (réduire) le réglage                                             |
|    | <b>Left</b>      | Déplacez les touches de curseur ( sélectionner une unité )                                          |
|    | <b>Droit</b>     | Déplacez les touches de curseur ( sélectionner une unité )                                          |
|    | <b>Enter</b>     | Entre sous-menu , mode réglage - vitesse, ou enregistrer les paramètres de vitesse ;                |
|    | <b>Speed1</b>    | Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la vitesse du moteur prédéfini requis, LED allumé           |
|  | <b>Speed2</b>    | Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la vitesse du moteur prédéfini requis, LED allumé           |
|  | <b>Speed3</b>    | Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la vitesse du moteur prédéfini requis, LED allumé           |
|  | <b>Speed4</b>    | Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la vitesse du moteur prédéfini requis, LED allumé           |
|  | <b>Start</b>     | Appuyez sur ce bouton pour démarre le moteur, LED allumé                                            |
|  | <b>Stop</b>      | Appuyez sur ce bouton pour arrêter le moteur, LED allumé en rouge<br>Clé de réarmement des défauts; |
|  | <b>Menu</b>      | Appuyez sur ce bouton pour sélectionner les paramètres quand le moteur est en arrêt.                |
|  | <b>ESC</b>       | Précédent/Annuler;                                                                                  |

## 2.4 Programmation

### 2.4.1 Système d'horloge interne.

Un système d'horloge interne est utilisé pour maintenir les données programmées. En cas de coupure de courant, elles seront maintenues environ 7 jours. Après cela il faudra remettre l'horloge à l'heure.

## **2.4.2 Choix de la vitesse.**

Il y a 4 vitesses programmées disponibles.

Pour changer le réglage d'une ou plusieurs vitesses, la pompe doit être prioritairement à l'arrêt

**\*Pressez le bouton MENU**

**\*Sélectionnez avec les flèches haut et bas le point 2 « vitesse » en le sur-éclairant**

**\*poussez sur ENTER**

**\*choisissez la vitesse que vous souhaitez modifiez en la sur-éclairant (ENTER)**

**\*Ajustez la vitesse avec les flèches haut et bas**

**\*Poussez Enter pour conserver votre modification ou ESC pour sortir de la programmation.**

## **2.4.3 Plages de fonctionnement programmées.**

La pompe est fournie avec des vitesses préprogrammées pour une installation aisée. Elles peuvent être modifiées en fonction des besoins de chacun.

Consulté l'organigramme en page 11.

Il y a 4 options que le client peut changer s'il le souhaite :

Fonction : la plage horaire peut être ou non enclenchée.

Heure de départ

Heure d'arrêt

Vitesse : vitesse choisie durant telle ou telle plage horaire

Assurez-vous que la pompe est à l'arrêt lors des programmations

## **2.4.4 Programmation de la plage de fonctionnement N°1**

Pour consulter ou changer le paramètre « FONCTION » pressez menu pour sur-éclairer les paramètres

En utilisant les flèches haut et bas aller sur les horaire

Pressez « Enter »

Le titre « FONCTION » sera sur-éclairé

Presser enter et ensuite avec les flèches haut et bas choisissez d'enclencher ou dés enclencher la fonction.

Pressez sur « ENTER » pour sauver ou « ESC » pour sortir.

Pressez « ESC » pour sortir de la programmation de la fonction

**Réglage de l'heure de mise en marche.**

**\*Pour consulter/changer l'heure de mise en marche dans le réglage de l'horaire de fonctionnement N°1, montez ou descendez pour sur-éclairer le paramètre « Départ »**

**\*Pressez « ENTER » pour montrer l'heure.**

**\*Sur-éclairer les minutes/les heures avec les flèches gauche et droite et le bouton « ENTER »**

**\*Changer le temps avec les flèches haut et bas.**

**\*Pressez « ENTER » pour sauver ou « ESC » pour sortir.**

**\*Pressez « ESC » pour sortir des paramètres « Départ »**

**Réglage de l'heure d'arrêt.**

**\*Pour consulter/changer l'heure d'arrêt dans le réglage de l'horaire de fonctionnement N°1, montez ou descendez pour sur-éclairer le paramètre « Arrêt»**

**\*Pressez « ENTER » pour montrer l'heure.**

**\*Sur-éclairer les minutes/les heures avec les flèches gauche et droite et le bouton « ENTER »**

**\*Changer le temps avec les flèches haut et bas.**

**\*Pressez « ENTER » pour sauver ou « ESC » pour sortir.**

**\*Pressez « ESC » pour sortir des paramètres « Arrêt »**

**La programmation des 3 autres plages se fait de la même façon.**

## **2.4.5 Ajustement de la Vitesse Variable.**

**1. Fonction : permet de mettre ou non la fonction vitesse variable**

**2. Départ : permet de régler l'heure de départ de cette fonction**

**3. Arrêt : permet de régler l'heure d'arrêt de cette fonction**

**4. Vitesse Min : permet de régler la vitesse minimum.**

**5. Vitesse Max : permet de régler la vitesse maximum**

**6. Pas : permet de régler le nombre de tours entre chaque changement**

**7. Rythme : permet de régler le rythme des changements de vitesse**

**Les fonctions « pas et rythme » sont souvent utilisées lorsque des piscines sont munies de cascades. Cela procure un très bel aspect visuel.**

**Assurez-vous que la pompe est à l'arrêt avant de changer le programme**

**\*Pressez Menu pour sur-éclairer les paramètres**

**\*avec les boutons haut et bas aller sur Vitesse Variable**

**\*Presser « ENTER »**

**Le changement des paramètres se fait de la même manière que pour régler les plages horaires**

## 2.4.6 Choix des langues

- 1) Pressez « MENU »
- 2) Sélectionnez « Langue » avec les flèches haut et bas
- 3) Pressez « ENTER » pour entrer dans le menu « LANGUAGE », le symbole « > » indique la langue actuelle de l'écran.
- 4) Poussez à nouveau sur « ENTER » pour entrer dans le mode « édition » et pressez sur Monter ou descendre pour sélectionner le langage de votre choix.
- 5) Pressez « ENTER » pour sauver votre choix et immédiatement après la langue choisie apparaîtra ou pressez « ESC » pour sortir.
- 6) Pressez « ESC » pour retourner au menu de départ.

## 2.4.7 Paramètres de la fonction « NO FLOW » (pas de circulation).

Attention : Cette fonction n'est opérante que quand le moteur tourne à plus de 1800t/min.

Il y a 3 options disponibles.

« Fonction » : permet l'enclenchement ou le retrait de la fonction « NO FLOW »

« Temps d'alarme » Permet de régler le temps avant que la fonction n'agisse.

Temps minimum = 5 minutes.

« Sensibilité » permet de régler la sensibilité du système. La sensibilité est exprimée en % Le minimum est 0.01%

Le code « NF » n'apparaîtra que si la fonction « NO FLOW » est activée.

Assurez-vous que la pompe est arrêtée avant tous changements.

\*Pressez Menu et sur-éclairé les paramètres.

\*Utilisez les boutons haut/bas pour entrer dans « vitesse variable »

\*pressez « ENTER » et ensuite procédez aux changements de la même manière que dans le chapitre « plage horaire 1 »

## 2.4.8 Réglage du cycle d'amorçage.

Il y a 3 options disponibles.

« Fonction » permet d'activer ou désactiver la fonction d'amorçage.

« Temps d'amorçage » permet de régler le temps d'amorçage avant de partir sur la plage programmée.

« Vitesse d'amorçage » permet de choisir la vitesse d'amorçage.

Assurez-vous que la pompe est à l'arrêt avant de changer de programme.



**\*Pressez « MENU » et sur-éclairez les paramètres.**

**\*Utilisez les boutons haut et bas pour aller dans le menu « vitesse variable »**

**\*pressez « ENTER » et ensuite procédez aux changements de la même manière que dans le chapitre « plage horaire 1 »**

**Le temps d'amorçage est de minimum 1 minute et maximum 20 minutes. Le réglage par défaut est de 2 minutes.**

**La vitesse d'amorçage est de minimum 2900tr/min et la vitesse maximum est de 3400tr/min. La valeur par défaut est de 2900tr/min**

## **2.5 Paramètres d'Usine de défaut**

Cela vous permet de réinitialiser tous les réglages d'usine par défaut

### **2.5.1 Caractéristiques de la mémoire interne de la pompe**

Si l'alimentation électrique de la pompe est débranchée, les paramètres par défaut programmés sont maintenues pendant 7 jours approx.

### **2.5.2 Horloge interne**

Une horloge interne du système est utilisé pour maintenir des conditions de fonctionnement programmées . Si l'alimentation est coupée, la mémoire et fonctions programmées seront maintenus pendant environ 7 jours. Réinitialisation de l'horloge peut être nécessaire après.

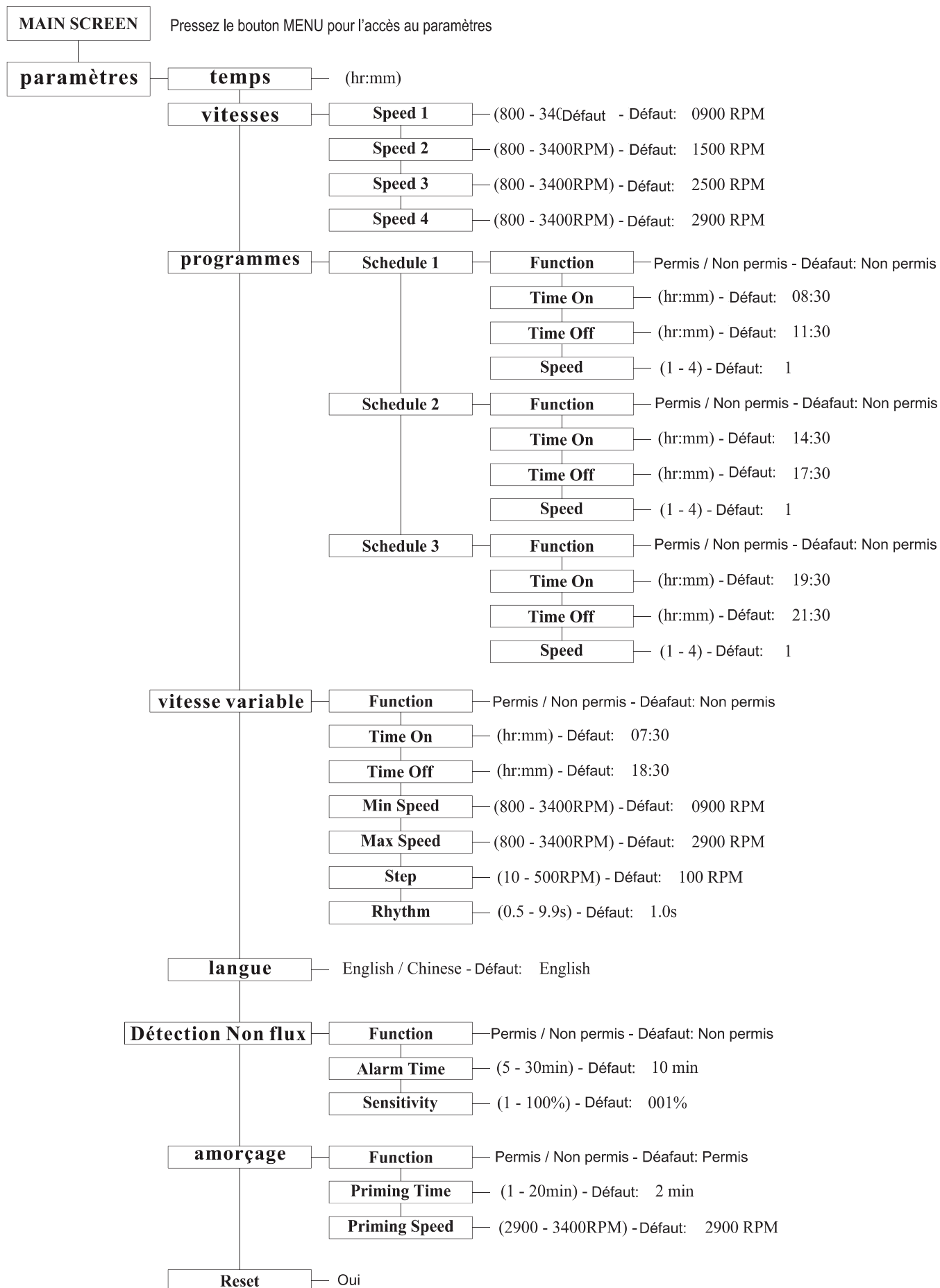
### **2.5.3 Réglage interne de vitesse (rpm)**

Il y a 4 vitesses réglages disponibles.

Pour définir les paramètres de vitesse , la pompe doit être en position d'arrêt.

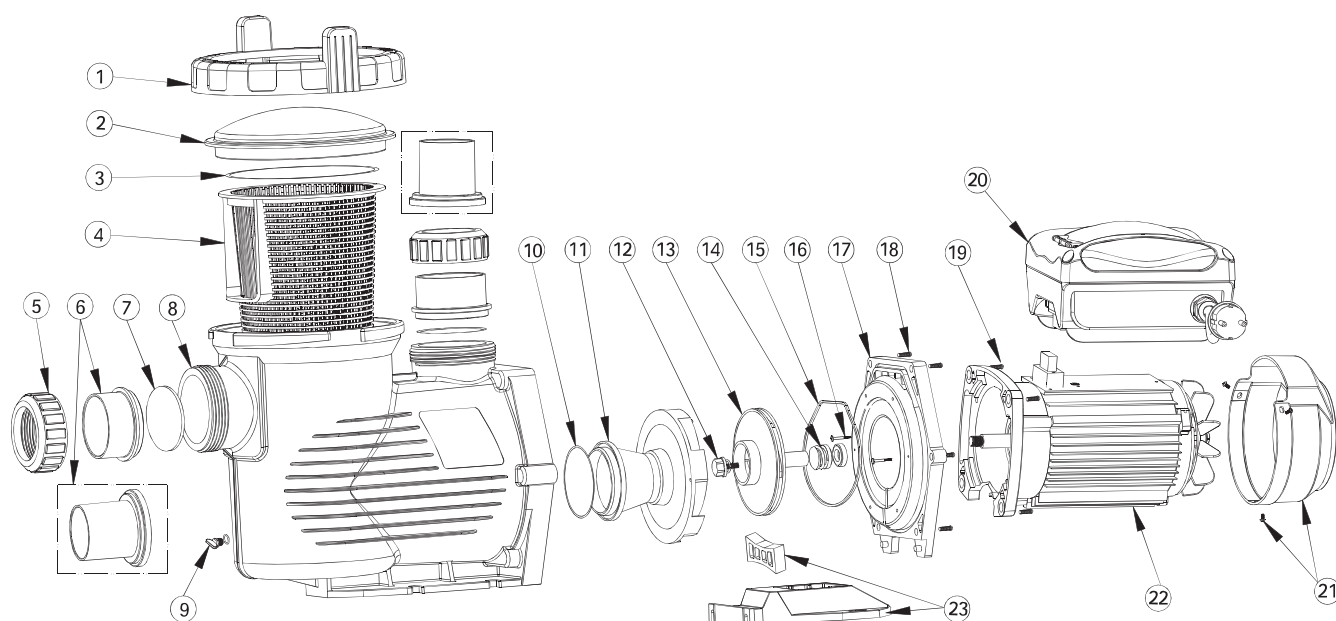
- > Pressez le bouton MENU.
- > Pressez les boutons avec les fléchés UP et DOWN to sur-éclairer "2.speeds" dans le menu.
- > Pressez ENTER pour montrer les réglages d' 1 à 4
- > Pressez les boutons avec les fléchés UP et DOWN to sur-éclairer à spécifique RPM dans le menu.
- > Pressez ENTER on sur-éclairé réglage, pour montrer la vitesse réglé. Régler la vitesse utilisant les boutons UP et DOWN.
- > Pressez ENTER pour garder les réglages ou pressez ESC pour sortir sans sauvegarder les paramètres.

## 2.5.4 Diagramme de programmation



## 3. Pièces de rechange

### 3.1 Vue éclatée

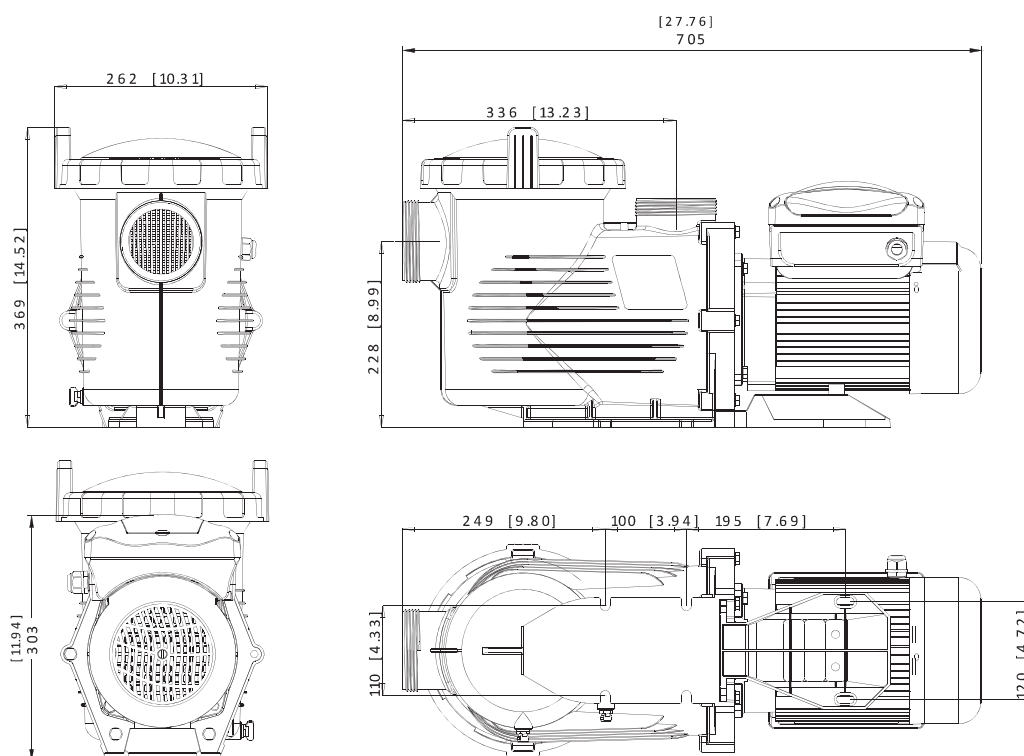


### 3.2 Liste des pièces

| Item NO. | Référence pièce | Description             | QTY | Unit |
|----------|-----------------|-------------------------|-----|------|
| 1        | 01020016        | écrou pour couvercle    | 1   | Pc   |
| 2        | 01041049        | couvercle transparent   | 1   | Pc   |
| 3        | 02010042        | o-ring pour couvercle   | 1   | Pc   |
| 4        | 01110024        | panier                  | 1   | Pc   |
| 5-7      | 89020721        | 2.5 "union avec O-ring  | 2   | Set  |
| 5-7      | 89020722        | 2 "union avec O-ring    | 2   | Set  |
| 8        | 01112087        | corps de pompe          | 1   | Pc   |
| 9        | 89021307        | bouchon de vidange avec | 2   | Set  |
| 10       | 02010213        | O-ring                  | 1   | Pc   |
| 11       | 01110025        | diffuseur               | 1   | Pc   |
| 12       | 89020719        | ecrou pour turrine      | 1   | Set  |
| 13       | 01311057        | turbine EPV100          | 1   | Pc   |
|          | 01311058        | turbine EPV150          | 1   | Pc   |
|          | 01311047        | turbine EPV200          | 1   | Pc   |
|          | 01400103        | turbine EPV300          | 1   | Pc   |
| 14       | 04015046        | D'étanchéité mécaniques | 1   | Set  |
| 15       | 02010212        | O-ring pour flasque     | 1   | Pc   |
| 16       | 03011201        | M3.5*35 ecrou           | 2   | Pc   |
| 17       | 01020017        | flasque                 | 1   | Pc   |

|    |          |                                              |   |     |
|----|----------|----------------------------------------------|---|-----|
| 18 | 89020720 | <b>M8*35 ecrou avec rondelle pour moteur</b> | 6 | Set |
| 19 | 03011075 | <b>M8*30 ecrou</b>                           | 4 | Set |
| 20 | 89023701 | <b>contrôleur pour EPV100</b>                | 1 | Set |
|    | 89023702 | <b>contrôleur pour EPV150</b>                | 1 | Set |
|    | 89023703 | <b>contrôleur pour EPV200</b>                | 1 | Set |
|    | 89023704 | <b>contrôleur pour EPV300</b>                | 1 | Set |
| 21 | 01321024 | <b>couvercle du ventilateur</b>              | 1 | Pc  |
| 22 | 04020102 | <b>EPV100 TYC-80S moteur</b>                 | 1 | Set |
|    | 04020103 | <b>EPV150 TYC-80M moteur</b>                 | 1 | Set |
|    | 04020104 | <b>EPV200 TYC-80L moteur</b>                 | 1 | Set |
|    | 04020105 | <b>EPV300 TYC-80XL moteur</b>                | 1 | Set |
| 23 | 01110026 | <b>base</b>                                  | 1 | Pc  |
|    | 02010211 | <b>support</b>                               | 1 | Pc  |

### 3.3 Dimension



### 3.4 Information produit

| Code<br>220V-240V<br>50Hz/60Hz | Type   | Dimension des connexions |          | Consommation<br>(Max. ) | Puissance | poids(kg) |
|--------------------------------|--------|--------------------------|----------|-------------------------|-----------|-----------|
| 88021105                       | EPV100 | 2 inch                   | 2.5 inch | 1.10kW                  | 1.0hp     | 22.00     |
| 88021107                       | EPV150 | 2 inch                   | 2.5 inch | 1.50kW                  | 1.5hp     | 23.00     |
| 88021108                       | EPV200 | 2 inch                   | 2.5 inch | 1.80kW                  | 2.0hp     | 24.00     |
| 88021109                       | EPV300 | 2 inch                   | 2.5 inch | 2.20kW                  | 3.0hp     | 25.00     |

## 4. Diagnostic des pannes

### 4.1 Erreur de communication (Comm Error).

Si ce message d'erreur apparaît, vérifiez qu'il n'y ait pas de faux contact dans la connexion.

Vous pouvez Resetter la pompe en coupant le courant 30 secondes et ensuite le rebrancher.

### 4.2 Message d'erreur sur l'écran.

Ci-dessous, vous trouverez la liste des codes défaut qui peuvent s'afficher sur l'écran lorsque la Pompe est à l'arrêt.

| Erreur | Information                  | Cause                                                                                                         |
|--------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OC     | Surconsommation de courant   | <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Moteur ou module</li><li>➤ Électronique défectueux</li></ul>          |
| OV     | Surtension sur le circuit DC | <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Surtension à l'alimentation</li></ul>                                 |
| UV     | Sous-tension à l'entrée      | <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Forte variation de courant</li></ul>                                  |
| OH     | Surchauffe                   | <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Environnement trop chaud</li></ul>                                    |
| NF     | Pas de circulation           | <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Pas assez d'eau dans le</li><li>➤ pré filtre ou prise d'air</li></ul> |

## **4.3 Pièces détachées**

**Rapprochez-vous de votre agent ou piscinier pour toutes informations nécessaires.**

**Si vous souhaitez commander une pièce détachée, munissez-vous :  
Du numéro de série et le n° de la pièce avec son descriptif.**

## **4.4 Guide des pannes.**

**La pompe ne tourne pas.**

- **Vérifier l'alimentation de courant**
- **Fusible grillé, ou thermique ouvert**
- **Axe de moteur grippé ou endommagé- contactez votre revendeur**
- **Bobinages brûlés- contactez votre revendeur**
- **Câblage déconnecté ou défectueux.**

**La pompe ne tourne pas à la bonne vitesse.**

**Sous-tension : contactez votre revendeur**

**La pompe surchauffe**

**Assurez-vous que l'endroit de l'installation n'est pas trop chaud comme certain chalet de jardin**

**Pas ou peu de flux.**

- **Assurez-vous que la pompe est amorcée.**
- **Assurez- vous qu'il n'y a pas de prise d'air.**
- **Le panier du pré filtre est bouché.**
- **Le niveau de l'eau de la piscine est trop bas.**

**Pour plus de renseignements contactez votre revendeur.**

## 5. Attention

- Pompe doit être fourni par un transformateur d'isolement ou fourni par un dispositif de courant résiduel (DCR ) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés plus de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques , sensorielles ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissances si elles sont sans surveillance ou instruction concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Nettoyage et entretien ne doit pas être fait par des enfants sans surveillance.

### Mise au rebut du produit



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dedans l'UE . Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou la santé humaine de l'élimination incontrôlée des déchets , recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles . Pour renvoyer votre ancien appareil , s'il vous plaît utiliser les systèmes de reprise et de collecte ou contactez le revendeur où le produit a été acheté . Ils peuvent prendre ce produit pour le recyclage sûr l'environnement .